ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport et par le Ministre de l'Environnement, de la Politique de l'eau, de la Rénovation, de la Conservation de la nature et de la Propreté publique de la Région de Bruxelles-Capitale, le 19 novembre 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juin 1993 relatif au comité d'accompagnement", a donné le 12 janvier 1998 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 19 november 1997 door de Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer en door de Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Renovatie, Natuurbehoud en Openbare Netheid van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 3 juni 1993 betreffende het Begeleidingscomité", heeft op 12 januari 1997 het volgende advies gegeven :

EXAMEN DU PROJET

Préambule

Alinéa 1er

On ne peut perdre de vue que l'établissement d'un comité d'accompagnement est également prévu par l'article 58bis, B, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et que la même disposition, en son paragraphe 1er, alinéa 6, charge le Gouvernement de déterminer les règles de composition et de fonctionnement du comité d'accompagnement, ainsi que les règles d'incompatibilité.

Aussi l'alinéa 1er du préambule sera-t-il complété pour viser cet article de l'ordonnance du 29 août 1991.

Le texte suivant est proposé :

"Vu l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, notamment les articles 58bis, B, et 111, E insérés par l'ordonnance du 5 juin 1997;".

Proposant

Il convient d'écrire "Sur la proposition...".

Dispositif

Article 1er

Compte tenu de ce qui a été dit dans l'observation relative au préambule, la disposition en projet doit être complétée pour faire référence à l'article 58bis, B, de l'ordonnance du 29 août 1991. Il y a, dès lors, lieu de rédiger la disposition comme suit :

"Article 1er ..., sont remplacés par les mots "aux articles 58bis, B, et 111, E, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et à l'article 22 de l'ordonnance ...".

Article 2

1. Le texte en projet ne vise pas toutes les hypothèses dans lesquelles un comité d'accompagnement doit être institué, c'est-à-dire, en réalité, toutes les hypothèses dans lesquelles une étude d'incidences est réalisée.

Il est en défaut de déterminer qui assure la présidence du comité d'accompagnement dans les deux cas suivants :

a) quand l'étude d'incidences est relative à un projet de plan particulier d'affectation du sol qui, selon les termes utilisés par l'article 58bis, A, alinéa 2, de

l'ordonnance du 29 août 1991, "(permet) la réalisation de projets mentionnés (...) à l'annexe de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement" (1);

b) quand l'étude d'incidences fait suite à une décision par laquelle le gouvernement a estimé qu'il était opportun, en raison de circonstances exceptionnelles, de faire réaliser une telle étude (2).

Le texte doit être complété en conséquence.

2. A l'alinéa 3 de la disposition en projet, on écrira : " ... la présidence est assurée conjointement par le représentant du service de l'urbanisme de l'administration de l'aménagement du territoire et du logement et par le représentant de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.".

---

(1) Dans son état actuel, l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement ne contient pas d'annexe. Toutefois, il résulte, en particulier, de l'article 4, alinéa 2, de l'ordonnance précitée du 5 juin 1997, qu'en faisant état des "projets mentionnés à l'annexe de ladite ordonnance du 5 juin 1997", l'article 58bis, A, alinéa 2, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme vise manifestement les installations de classe I.A, dont la liste figure, actuellement, en annexe à l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement.

(2) Voir l'article 58bis, A, alinéas 6 et 8, et l'article 111, V, de l'ordonnance du 29 août 1991, ainsi que l'article 42 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

3. La disposition en projet doit être complétée pour tenir compte de l'hypothèse où la personne que désigne le texte pour assurer la présidence du comité d'accompagnement se trouverait dans l'une des situations visées à l'article 2 de l'arrêté du 3 juin 1993 que l'arrêté en projet tend à modifier.

Article 3

A la fin de la première phrase de la disposition en projet, on écrira : " ... et de leurs délibérations".

Article 4

Conformément aux règles légistiques, il convient d'insérer les mots ",chacun en qui le concerne," entre les mots "chargés" et "de l'exécution".

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

Aanhef

Eerste lid

Er mag niet aan voorbij gegaan worden dat ook in artikel 58bis, B, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw voorzien wordt in de instelling van een begeleidingscomité en dat paragraaf 1, zesde lid, van diezelfde bepaling de Regering ermee belast de samenstelling en de werking van het begeleidingscomité, alsook de onverenigbaarheidsregels te bepalen.

Het eerste lid van de aanhef dient dan ook te worden aangevuld ten einde te verwijzen naar dat artikel van de ordonnantie van 29 augustus 1991.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Gelet op de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, inzonderheid op de artikelen 58bis, B, en 111, E, ingevoegd bij de ordonnantie van 5 juni 1997;".

Voordrachtformulier

In de Franse tekst behoort te worden geschreven "Sur la proposition ...".

Bepalend gedeelte

Artikel 1

Gelet op wat is opgemerkt in verband met de aanhef, dient de ontworpen bepaling te worden aangevuld ten einde te verwijzen naar artikel 58bis, B, van de ordonnantie van 29 augustus 1991. De bepaling dient bijgevolg als volgt te worden gesteld :

"Artikel 1 ..., vervangen door de woorden "in de artikelen 58bis, B, en 111, E, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw en in artikel 22 van de ordonnantie ...".

Artikel 2

1. De ontworpen tekst somt niet alle gevallen op waarbij een begeleidingscomité dient te worden ingesteld, dus eigenlijk alle gevallen waarvoor een effectenstudie wordt verricht.

Hij bepaalt niet wie het voorzitterschap van het begeleidingscomité waarneemt in de twee hierna vermelde gevallen :

a) wanneer de effectenstudie betrekking heeft op een ontwerp van bijzonder bestemmingsplan dat volgens de bewoordingen van artikel 58bis, A, tweede lid, van de ordonnantie van 29 augustus 1991, vereist is "voor de

uitvoering van de projecten vermeld (...) in de bijlage van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen" (1);

b) wanneer de effectenstudie volgt op een beslissing waarbij de regering heeft geoordeeld dat zulk een effectenstudie aangewezen was omwille van buitengewone omstandigheden (2).

De tekst behoort dienovereenkomstig te worden aangevuld.

2. In het derde lid van de ontworpen bepaling schrijve men : "... wordt het voorzitterschap gezamenlijk waargenomen door de vertegenwoordiger van de dienst stedenbouw van het bestuur ruimtelijke ordening en huisvesting en de vertegenwoordiger van het Brusselse Instituut voor Milieubeheer.".

---

(1) De thans geldende tekst van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen omvat geen bijlagen. Uit artikel 4, tweede lid, van de voornoemde ordonnantie van 5 juni 1997 blijkt echter in het bijzonder dat, wanneer in artikel 58bis, A, tweede lid, van de ordonnantie van 29 juni 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, gewag wordt gemaakt van de in de bijlage bij de voornoemde ordonnantie van 5 juni 1997 vermelde projecten, klaarblijkelijk de inrichtingen van klasse I.A bedoeld worden, waarvan thans een lijst als bijlage gevoegd is bij de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning.

(2) Zie artikel 58bis, A, zesde en achtste lid, en artikel 111, V, van de ordonnantie van 29 augustus 1991, alsmede artikel 42 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

3. De ontworpen bepaling dient te worden aangevuld ten einde rekening te houden met het geval waarbij de persoon die in de tekst wordt aangewezen om het voorzitterschap van het begeleidingscomité waar te nemen, zich zou bevinden in één van de situaties bedoeld in artikel 2 van het besluit van 3 juni 1993 dat het ontworpen besluit beoogt te wijzigen.

Artikel 3

In fine van de eerste zin van de ontworpen bepaling schrijve men : ... alsook met de besluiten ervan".

Artikel 4

Overeenkomstig de wetgevingstechnische regels schrijve men : "... zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit".

La chambre était composée de

Messieurs R. ANDERSEN, président de chambre,
de Heren kamervoorzitter,

C. WETTINCK, conseillers d'Etat,
P. LIENARDY, staatsraden,

P. GOTHOT, assesseurs de la
J. van COMPERNOLLE, section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame M. PROOST, greffier,
Mevrouw griffier.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme F. CARLIER, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. PROOST

De kamer was samengesteld uit

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. F. CARLIER, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. ANDERSEN